DIVISION OF COMPUTER SCIENCE

Evaluating Parsing Schemes with Entropy Indicators

Caroline Lyon

Technical Report No. 275

January 1997
Evaluating Parsing Schemes with Entropy Indicators

Caroline Lyon
Computer Science Department
University of Hertfordshire
Hatfield AL10 9AB, UK
comrcml@herts.ac.uk

30 January 1997

1 Introduction

This paper introduces an objective metric for assessing the effectiveness of a parsing scheme. Information theoretic indicators can be used to show whether a given scheme captures some of the structure of natural language text. We then use this method to support a proposal to decompose the parsing task into computationally more tractable subtasks.

The principle on which the grammar evaluator is based is derived from Shannon’s original work with letter sequences [1]. We show how his ideas can be extended to other linguistic entities. We describe a method of representation that enables the entropy of sentences to be measured under different parsing schemes. The entropy is a measure, in a certain sense, of the degree of unpredictability. If the grammar captures some of the structure of language, then the relative entropy of the text should decline after parsing. We can thus objectively assess whether parsers that accord with some linguistic intuition do indeed capture some regularity in natural language.

Natural language can be seen as having a tertiary structure. First, there are the relationships between adjacent words, a structure that can be modelled by Markov processes. Then words can be grouped together into constituents and these constituents are organized in a secondary structure. Thirdly, there are relationships between elements of constituents, such as the agreement between the head of a subject and the main verb. These 3 levels are compatible with levels in the Chomsky hierarchy.

We need to integrate natural language processing at these different levels. The work described in this paper uses a method of representation that enables primary and secondary structure to be modelled jointly. It concludes by suggesting how this approach could facilitate processing at levels 2 and 3.

The paper is organized in the following way. First, we recall Shannon’s original work with letter sequences. Then we describe a method of adapting his approach to word sequences. Next, we show how this is not an adequate model for natural language sentences, but can be extended. Using the new representation we can model syntactic constituents, and parsing a sentence is taken to be finding their location. Then we show how the entropy of parsed and unparsed sentences is measured. If the entropy declines after parsing, this indicates that some of the structure has been captured.

Finally, we apply this entropy evaluator to show that one particular parsing method effectively decomposes declarative sentences into 3 sections. These sections can be partially parsed separately, in parallel, thus reducing the complexity of the parsing task.
2 Shannon’s work with letter sequences

Shannon’s well known work on characteristics of the English language examined the entropy of letter sequences. He produced a series of approximations to the entropy $H$ of written English, which successively take more of the statistics of the language into account.

$H_0$ represents the average number of bits required to determine a letter with no statistical information. $H_1$ is calculated with information on single letter frequencies; $H_2$ uses information on the probability of 2 letters occurring together; $H_n$, called the n-gram entropy, measures the amount of entropy with information extending over $n$ adjacent letters of text. As $n$ increases from 0 to 3, the n-gram entropy declines: the degree of predictability is increased as information from more adjacent letters is taken into account. If $n - 1$ letters are known, $H_n$ is the conditional entropy of the next letter, and is defined as follows.

$b_i$ is a block of $n - 1$ letters, $j$ is an arbitrary letter following $b_i$
$p(b_i, j)$ is the probability of the n-gram $b_i, j$
$p_{b_i}(j)$ is the conditional probability of letter $j$ after block $b_i$, that is $p(b_i, j) / p(b_i)$

\[
H_n = - \sum_{i,j} p(b_i, j) \log_2 p_{b_i}(j)
\]
\[
= - \sum_{i,j} p(b_i, j) \log_2 p(b_i, j) + \sum_{i,j} p(b_i, j) \log_2 p(b_i)
\]
\[
= - \sum_{i,j} p(b_i, j) \log_2 p(b_i, j) + \sum_i p(b_i) \log_2 p(b_i)
\]

since $\sum_{i,j} p(b_i, j) = \sum_i p(b_i)$

An account of this process can also be found in [2].

The entropy can be reduced if an extra character representing a space between words is introduced. Let $H'$ represent the entropy measures of the 27 letter alphabet. Then, if $n > 0$, $H'_n < H_n$. By introducing an extra element, the number of choices has increased, so $H'_0 > H_0$. The space will be more common than other characters, so $H'_1 < H_1$. Where $n > 1$ the statistical relationships of neighbouring elements are taken into account. Shannon says “a word is a cohesive group of letters with strong internal statistical influences” so the introduction of the space has captured some of the structure of the letter sequence.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>$H_0$</th>
<th>$H_1$</th>
<th>$H_2$</th>
<th>$H_3$</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>26 letter</td>
<td>4.70</td>
<td>4.14</td>
<td>3.56</td>
<td>3.3</td>
</tr>
<tr>
<td>27 letter</td>
<td>4.76</td>
<td>4.03</td>
<td>3.32</td>
<td>3.1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 1: Comparison of entropy for different n-grams, with and without representing the space between words.
3 Representing parsed and unparsed text

This type of analysis can be applied to strings of words instead of strings of letters. In order to make this approach computationally feasible we need to partition an indefinitely large vocabulary into a limited number of part-of-speech classes. By taking this step we lose much information: the process is not reversible. However, we aim to retain the information that is needed for one stage of processing, and return to the actual words at a later stage.

Sometimes, the allocation of part-of-speech tags has been considered a step in parsing. However, we are looking for syntactic structure and call the strings of tags the unparsed text.

Now, at the primary level text can be modelled as a sequence of tags, and Shannon’s type of analysis can be extended to word sequences. Punctuation marks can also be mapped onto tags. An experiment with the LOB corpus showed that for sequences of parts-of-speech tags $H_2$ and $H_3$ are usually slightly lower if punctuation is included in an enlarged tagset.

However, there is more structural information to be extracted. Our linguistic intuition suggests that there are constituents, cohesive groups of words with internal statistical influences. The entropy indicator will show objectively whether this intuition is well founded.

Furthermore, the statistical patterns of tag sequences can be disrupted at the boundaries of constituents. Consider the probability of part-of-speech tags following each other: some combinations are “unlikely”, such as noun - pronoun and verb - auxiliary verb but they may occur at clause and phrase boundaries in sentences like “The shirt he wants is in the wash.”.

An important step extends the representation to handle this. The embedded clause is delimited by inserting boundary markers, or hypertags, like virtual punctuation marks. We represent the sentence as

\[
\text{The shirt } \{ \text{ he wants } \} \text{ is in the wash.}
\]

The pairs generated by this string would exclude noun - pronoun, but include, for instance, noun - hypertag. The part-of-speech tags have probabilistic relationships with the hypertags in the same way that they do with each other. We can measure the entropy of the sequence with the opening and closing hypertags included. If their insertion has captured some of the structure the bipos and triplos entropy should be reduced.

Each class of syntactic elements has a distinct pair of hypertags. Applying automated parsers, one type of syntactic element is found at a time. In this particular case of locating an embedded clause, the insertion of hypertags can be seen as representing “push” and “pop” commands. One level of embedding has been replaced.

This approach can be contrasted with the process of text compression. In well compressed text the structure should be extracted so that the output appears random or “whitened”[3, chapter 10]. In the process described here the insertion of virtual hypertags converts segments of a sequence that may appear random into segments where the elements are subject to probabilistic relationships.

4 Entropy measures

We apply the theory outlined above to a corpus of text, taken from engine maintenance manuals. We propose different structural markers, and measure the resulting entropy. Note that the absolute entropy levels depend on a number of variable factors. We are interested in comparative levels, and thus use the term entropy indicators.
There is a relationship between tagset size, distribution of tags, number of samples and entropy. For instance, as tagset size is decreased entropy declines, but at the same time grammatical information may be lost. We have to balance the requirement for a small tagset against the need to represent separately each part-of-speech with distinct syntactic behaviour. Another approach to entropy reduction, which would not be helpful, is to expand one element into several that always, or usually, occur together. For instance, we could reduce the entropy by mapping every instance of determiner onto hypertag1 determiner hypertag2.

We use linguistic intuition to propose constituents, substrings of tags with certain characteristics that suggest they should be grouped together. Then we investigate the entropy levels of tagged text for the following cases:

1. No hypertags (suffix p: plain)
2. Hypertags before and after determiners (suffix d)
3. Arbitrarily placed hypertags: in each sentence before tag position 2, after tag position 5 (suffix a)
4. Hypertags delimiting noun groups (suffix n)
5. Hypertags delimiting subject (suffix s)
6. Hypertags delimiting subject and noun groups (suffix sn)

A noun group is taken to be a noun immediately preceded by an optional number of modifiers, such as “mechanical stop lever” or just “lever”.

Results

The data consisted of 351 declarative sentences from manuals from Perkins Engines Ltd. Average sentence length is 18 words, counting punctuation marks as words. The tagset had 32 members, including 4 hypertags. $H_0$ is 5. Using automated parsers previously developed, the data was prepared automatically, but then manually checked. A summary of results obtained is given in Table 2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>text</th>
<th>$H_1$</th>
<th>$H_2$</th>
<th>$H_3$</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 text-p</td>
<td>3.962</td>
<td>2.659</td>
<td>2.132</td>
</tr>
<tr>
<td>2 text-d</td>
<td>4.086</td>
<td>2.123</td>
<td>1.722</td>
</tr>
<tr>
<td>3 text-a</td>
<td>4.135</td>
<td>2.689</td>
<td>2.077</td>
</tr>
<tr>
<td>4 text-n</td>
<td>3.981</td>
<td>2.038</td>
<td>1.682</td>
</tr>
<tr>
<td>5 text-s</td>
<td>4.135</td>
<td>2.472</td>
<td>1.997</td>
</tr>
<tr>
<td>6 text-sn</td>
<td>4.142</td>
<td>1.943</td>
<td>1.612</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 2: Entropy measures for text with different structural markers

For interest, some text from Shannon’s article was also processed in the same way, and produced results in line with these.

Recall that we are interested in the movement of the entropy measure, and do not claim to attach significance to the absolute values. We ask a question with a “yes” or “no” answer: does the entropy decline when the parsing scheme is applied. However, note the results of 6, which combines schemes 4 and 5, that is marking both the noun groups and the subject. We see that the decline in entropy $H_2$ and $H_3$ is greater than for either scheme separately.
5 Applying these results to decompose the parsing task

Consider the parser number 5 that locates the subject of a sentence. In the corpus used the length of the subject varied from 1 to 12 words, the length of the pre-subject from 0 to 15 words.

As an example of subject location consider these sentences from Shannon's paper which would be represented as

In a previous paper \{ the entropy and redundancy of a language \} have been defined.
If the language is translated into binary digits in the most efficient way, \{ the entropy \} is the average number of binary digits required per letter of the original language.

Comparing lines 1 and 5 of Table 2, we see $H_2$ and $H_3$ decline for parsed text, so we have captured some of the structure.

Now, locating the subject effectively decomposes a declarative sentence into 3 sections:

\[ \text{pre-subject - subject - predicate.} \]

Of course the first section can be empty. Imperative sentences can also be processed in this way, the lack of an explicit subject being represented by an empty subject section. An automated parser that finds the subject, and thus decomposes the sentence, has already been developed. A prototype is available via telnet for users to try with their own text, and is described in [4, 5].

On examining these concatenated sections we note that other constituents are contained within them and do not cross the boundaries between them. An element or constituent in one section can have dependent links to elements in other sections, such as agreement between the head of the subject and the main verb. However, the constituents themselves - clauses, phrases, noun groups - are contained within one section. Therefore, once the 3 sections have been located, they can then be partially processed separately, in parallel. The complexity of the parsing task can be reduced by decomposing a declarative sentence as a preliminary move.

6 Conclusion

We have shown that entropy indicators can be used to support parsing schemes based on linguistic intuition.

In particular, the entropy indicator supports the decomposition of a sentence into 3 concatenated segments that can be partially processed separately. Since many automatic parsers have difficulty processing longer sentences, we suggest that this decomposition could facilitate the operation of other systems.
References


